



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/51/437  
30 September 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 102 повестки дня

### МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИКАМИ

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе  
против незаконного оборота наркотических средств  
и психотропных веществ 1988 года

Доклад Генерального секретаря

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1—2	3
I. ПРИСОЕДИНЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА И ЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ .....	3—5	3
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТА 4 СТАТЬИ 5 И СТАТЕЙ 6 И 7 КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА .....	6	4
A. Пункт 4 статьи 5: требование о конфискации или проведении соответствующего расследования .....	7	4
B. Статья 6: требование о выдаче правонарушителей .....	8	4
C. Статья 7: просьба о взаимной юридической помощи .....	9	5
III. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ ПРОГРАММОЙ Организации Объединенных Наций по междуна- родному контролю над наркотиками для дальней- шего осуществления Конвенции 1988 года .....	10	5
A. Оказание юридической помощи государствам-участникам .....	10—12	5
B. Комментарии к Конвенции 1988 года .....	13—14	6
96-25761.R 021096 021096 081096		/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
IV. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ ДЕПАРТАМЕНТОМ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ С ЦЕЛЮЮ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О КОНВЕНЦИИ 1988 года . . . . .	15—17	6
V. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА . . . . .	18—19	7
A. Присоединение к международным конвенциям по контролю над наркотиками и их осуществление . . . . .	20	7
B. Рекомендации Рабочей группы по сотрудничеству на море . . . . .	21—25	8
C. Роль правительств и Международного комитета по контролю над наркотиками в содействии осуществлению статьи 12 Конвенции 1988 года . . . . .	26—28	9
D. Действия, подлежащие принятию государствами для расширения мер, направленных против отмывания денег . . . . .	29	9
E. Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками совместно с Отделением Секретариата по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Специальной группой по финансовым мероприятиям . . . . .	30	10

Приложения

I. Присоединение к международным договорам о контроле над наркотиками по состоянию на 30 июня 1996 года . . . . .	11
II. Юридическая помощь, предоставленная ЮНДКП правительствам с 1 июля 1994 года по 30 июня 1996 года . . . . .	13

/...

## ВВЕДЕНИЕ

1. В разделе VI своей резолюции 49/168 от 23 декабря 1994 года, касающейся международных действий по борьбе со злоупотреблениями наркотиками и незаконным производством и оборотом наркотических средств, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии пересмотренный и дополненный доклад об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>1</sup>.

2. В настоящем докладе, подготовленном во исполнение резолюции 49/168 Генеральной Ассамблеи, рассматривается осуществление Конвенции 1988 года за двухлетний период с 1 июля 1994 года по 30 июня 1996 года.

### I. ПРИСОЕДИНЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА И ЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ

3. В разделе II своей резолюции 49/168 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства ратифицировать Конвенцию 1988 года, а также другие основные международные договоры о контроле над наркотиками, а именно Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, содержащимися в Протоколе 1972 года<sup>2</sup>, и Конвенцию о психотропных веществах 1971 года<sup>3</sup> или присоединиться к ним.

4. По состоянию на 30 июня 1996 года сторонами Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года или этой же Конвенции с поправками, содержащимися в Протоколе 1972 года, были 156 государств (из них 17 государств были сторонами только Конвенции 1961 года), сторонами Конвенции 1971 года были 144 государства, а Конвенции 1988 года — 132 государства (см. приложение I о ходе присоединения). За отчетный период процесс ратификации международных договоров о контроле над наркотиками или присоединения к ним развивался следующим образом: сторонами Конвенции 1961 года с поправками, содержащимися в Протоколе 1972 года, стали 13 государств\* (либо ставшие непосредственно участниками Конвенции 1961 года с поправками, содержащимися в Протоколе 1972 года, либо ставшие участниками Протокола 1972 года в случае тех государств, которые уже были сторонами Конвенции 1961 года); сторонами Конвенции 1971 года стали 13 государств\*\*; и сторонами Конвенции 1988 года стало 31 государство\*\*\*.

5. В разделе II своей резолюции 49/168 Генеральная Ассамблея призвала все государства принять соответствующие национальные законы и положения, с тем чтобы укрепить национальные судебные системы и эффективно осуществлять мероприятия по контролю над наркотиками в сотрудничестве с другими государствами и в соответствии с международными правовыми актами. Тексты законов и положений о контроле над наркотиками, представленные государствами Генеральному секретарю, опубликованы Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над

---

\* Гамбия, Гвинея-Бисау, Йемен, Кыргызстан, Мали, Маврикий, Республика Молдова, Российская Федерация, Свазиленд, Швейцария, Туркменистан, Узбекистан и Эфиопия.

\*\* Бельгия, Гамбия, Гвинея-Бисау, Йемен, Кыргызстан, Ливан, Мали, Республика Молдова, Свазиленд, Швейцария, Туркменистан, Узбекистан и Чад.

\*\*\* Алжир, Бельгия, Гаити, Гамбия, Гвинея-Бисау, Йемен, Кабо-Верде, Куба, Кыргызстан, Лесото, Ливан, Малави, Мали, Мальта, Норвегия, Республика Молдова, Свазиленд, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Таджикистан, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Чад, Эфиопия и Ямайка.

наркотиками (ЮНДКП) в документах серии E/NL... Законодательство, принятое и одобренное в отчетный период, включает следующее: поправки, внесенные в списки контролируемых веществ, с тем чтобы, как правило, привести национальные меры по контролю в соответствие с договорными положениями; всеобъемлющие по характеру законы о контроле над наркотиками, касающиеся организации связанной с ними законной деятельности; запрещение и пресечение незаконных операций, а также лечение и реабилитация наркоманов; и принятие поправок к уголовным кодексам, предусматривающих вынесение более строгих наказаний за незаконный оборот наркотиков или определяющих новые формы уголовных правонарушений. Активная законотворческая деятельность осуществлялась в следующих трех областях, подпадающих под действие Конвенции 1988 года: контроль за незаконными поступлениями в сфере наркобизнеса в сочетании с принятием многочисленных законов, предусматривающих меры по выявлению деятельности, связанной с отмыванием денег, и ее пресечению, а также конфискация таких поступлений\*\*\*\*; предоставление взаимной юридической помощи в вопросах уголовных преступлений, включая правонарушения, связанные с наркотиками; и создание механизмов контроля над прекурсорами.

## II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТА 4 СТАТЬИ 5 И СТАТЕЙ 6 И 7 КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА

6. В ответ на растущее число запросов в адрес ЮНДКП относительно трех статей Конвенции 1988 года Программа разослала государствам в 1995 году специальные анкеты относительно осуществления пункта 4 статьи 5, касающегося требований о конфискации поступлений, имущества, оборудования и любых других средств, используемых или предназначенных к использованию при совершении правонарушений, предусмотренных в пункте 1 статьи 3 данной Конвенции; относительно осуществления статьи 6 о выдаче правонарушителей, связанных с наркобизнесом; а также относительно осуществления статьи 7, касающейся предоставления взаимной юридической помощи в расследовании, уголовном преследовании и судебном разбирательстве, относящихся к преступлениям, связанным с наркотиками.

### A. Пункт 4 статьи 5: требование о конфискации или проведении соответствующего расследования

7. Большинство из заполнивших и вернувших анкету государств сообщили, что они не направляли и не получали требований о конфискации. Однако шесть государств заявили, что они направляли требование о конфискации наркотических средств и психотропных веществ. Одно государство сообщило о получении финансовых средств после направления требования о конфискации поступлений от незаконного оборота наркотиков.

### B. Статья 6: требование о выдаче правонарушителей

8. В течение 1995 года девять государств направили или получили требование о выдаче правонарушителей в соответствии с положениями статьи 6 Конвенции 1988 года. Некоторые государства, однако, заявили, что они не в состоянии представить данные об экстрадиции дельцов наркобизнеса, поскольку их юридические системы не позволяют им выделить этот вид деятельности в отдельное правонарушение.

---

\*\*\*\* Некоторые из законов, предусматривающих конфискацию поступлений, предусматривают осуществление требований о конфискации, предъявленных иностранными государствами, в то время, как другие предусматривают передачу части конфискованных средств от незаконного оборота наркотиков и выплаченных штрафов органам власти, которые занимались расследованием, приведшим к конфискации.

С. Статья 7: просьба о взаимной юридической помощи

9. Из трех областей, данные по которым требовалось сообщить, взаимная юридическая помощь упоминалась намного чаще других. Большинство из ответивших на анкету государств сообщили, что направляли и/или получали значительное число просьб об оказании взаимной юридической помощи. Некоторые заявили о направлении и/или получении просьб относительно выявления собственности, приобретенной на средства от незаконного оборота наркотиков, об установлении местонахождения свидетелей, получении показаний и, в некоторых случаях, выступлении с показаниями перед судом обращающейся с просьбой страны; при этом другие государства сообщили о направлении или получении просьб о предоставлении юридической документации. Одно государство, являющееся стороной Конвенции 1988 года, сообщило, что в четырех случаях Конвенция была использована в качестве основы для оказания взаимной юридической помощи при отсутствии договоров о взаимной юридической помощи по уголовным делам.

**III. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ ПРОГРАММОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ КОНТРОЛЮ НАД НАРКОТИКАМИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА**

A. Оказание юридической помощи государствам-участникам

10. В разделе II резолюции 49/168 Генеральная Ассамблея просила ЮНДКП продолжать оказание юридической помощи государствам-участникам, по их просьбе, в корректировке их национального законодательства, стратегической политики и инфраструктуры с целью осуществления международных конвенций о контроле над наркотиками, а также в профессиональной подготовке кадров, ответственных за применение новых законодательных актов.

11. В отчетный период ЮНДКП оказала юридическую помощь запрашивающим ее государствам (см. приложение II) с использованием следующей четырехступенчатой методологии:

- a) проведение миссий по оценке необходимости принятия нового или пересмотра прежнего законодательства и предоставления поддержки как на политическом, так и на исполнительском уровнях;
- b) выработка нового или пересмотр прежнего законодательства сразу же по принятии политических и исполнительских обязательств;
- c) оказание консультативной поддержки правительствам в ходе процесса законодательного одобрения и ратификации;
- d) передача технического опыта для обеспечения выполнения конвенций и национального законодательства путем подготовки кадров и проведения юридических семинаров с целью решения национальных, субрегиональных и региональных проблем в сфере выполнения конвенций и законодательства.

Многие государства, которые получили юридическую помощь и ратифицировали конвенции в области контроля над наркотиками, либо приняли новое законодательство по контролю над наркотиками, либо подготовили соответствующий законопроект для передачи его в парламент.

12. ЮНДКП разработала типовое законодательство для содействия более унифицированному осуществлению международных договоров о контроле над наркотиками и активизации международного

/...

сотрудничества. В настоящее время на английском, арабском, испанском, португальском, русском и французском языках имеется пакет типовых законов, касающихся регулирования законной и пресечения незаконной деятельности, выдачи правонарушителей и оказания взаимной юридической помощи, борьбы с отмыванием денег и конфискации поступлений от наркобизнеса, а также создания необходимых органов по контролю над наркотиками и координационных механизмов; такой пакет законов может использоваться в основных юридических системах. Современные законы периодически обновляются и совершенствуются с учетом основных тенденций и событий и рассматриваются в ходе неофициальных встреч международных экспертов.

#### В. Комментарии к Конвенции 1988 года

13. В своей резолюции 1993/42 от 27 июля 1993 года Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря подготовить комментарии к Конвенции 1988 года. Ожидается, что окончательный проект этих комментариев будет готов к декабрю 1996 года.

14. Подобно комментариям к Конвенции 1961 года<sup>5</sup>, к Протоколу 1972 года, содержащему поправки к этой Конвенции<sup>6</sup>, и подобно комментариям к Конвенции 1971 года<sup>7</sup>, комментарии к Конвенции 1988 года призваны обеспечить правительства основополагающими принципами по разработке законодательных и административных мер для успешного осуществления и единообразного толкования данной Конвенции. Кроме того, комментарии к Конвенции 1988 года в первую очередь будут содержать практические установки для осуществления самой Конвенции. Предполагается, что это нововведение, предпринятое по просьбе Комиссии по наркотическим средствам, представит для правительств особый интерес.

#### **IV. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ ДЕПАРТАМЕНТОМ ОБЩЕСТВЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ С ЦЕЛЬЮ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА**

15. Департамент общественной информации Секретариата продолжает оказывать содействие в области популяризации Конвенции 1988 года в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, выраженной в ее резолюции 47/97 от 16 декабря 1992 года, и в рамках межведомственных усилий, о которых говорится в резолюции 49/168 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года. В развитие проводимых ранее информационных кампаний Департамент осуществил ряд существенных мероприятий. За последние два года значение Конвенции 1988 года и роль Организации Объединенных Наций в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и отмывания денег освещались Департаментом в двух из его телевизионных программ "ООН в действии", двух телевизионных интервью, данных для "Уорлд кроникл", двух статьях, опубликованных в его издании "Новое в сфере развития", четырех статьях в "Хронике ООН" и более чем в 100 радиопередачах Организации Объединенных Наций.

16. Для каждого из двух ежегодных докладов, публикуемых Международным комитетом по контролю над наркотиками, Департамент подготовил блок печатных материалов, в которых большое внимание уделяется Конвенции 1988 года. В связи с выпуском двух ежегодных докладов Департамент организовал пресс-конференции в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, а также в десятках крупных городов мира при содействии информационных центров и служб Организации Объединенных Наций. Департамент также подготовил комплекты печатных материалов, освещающие проведение в 1995 и 1996 годах Международного дня борьбы против злоупотребления наркотиками и незаконным оборотом наркотических средств (26 июня). В Центральных учреждениях в Нью-Йорке и Венском отделении Департамент установил контакт с широким кругом средств массовой информации, наладив регулярное вещание и публикацию различных интервью, в которых рассказывалось о деятельности Международного комитета по контролю над наркотиками и о проведении Международного дня борьбы против злоупотребления наркотиками и незаконным оборотом наркотических средств.

17. При содействии Департамента Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками организовала проведение большой выставки "Спорт против наркотиков", которая была открыта в Вене. Позднее выставка была переведена в Центральные учреждения в Нью-Йорке во время форума на высоком уровне Экономического и Социального Совета по вопросу о злоупотреблении наркотиками и их незаконным оборотом. Затем выставка была развернута в Атланте, штат Джорджия, где тогда проходили Олимпийские игры и где она оказалась единственным мероприятием, предпринятым Организацией Объединенных Наций. На открытии экспозиции в этих трех городах присутствовали выдающиеся спортсмены и известные общественные и политические деятели. Кроме того, широкое освещение получил форум высокого уровня, проведенный Экономическим и Социальным Советом: были организованы многочисленные публикации и радиointервью по докладу Генерального секретаря и работе Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

#### V. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ 1988 ГОДА

18. В соответствии с просьбой Комиссии по наркотическим средствам, выраженной на ее тридцать седьмой сессии, Секретариат представил ее тридцать восьмой сессии записку относительно осуществления международных договоров о контроле над наркотиками, посвященную вопросу адекватности действующих национальных законодательств по контролю над наркотиками (E/CN.7/1995/12), для рассмотрения этой записки в рамках пункта 6 ее повестки дня. Она также представила имеющийся в ее распоряжении тематический перечень текстов законов, касающихся отмывания денег, конфискации полученных от наркобизнеса поступлений, экстрадикции правонарушителей, взаимной юридической помощи, контролируемых поставок и контроля над прекурсорами, который был подготовлен в качестве информационно-справочного документа к записке об адекватности национальных законодательств. В записке рассматривается вопрос относительно включения государствами — сторонами международных договоров о контроле над наркотиками обязательств по этим договорам в свои национальные законодательства. Хотя в записке подчеркивается основополагающая роль национального законодательства в деле осуществления договоров и установления эффективной системы контроля над применением наркотических средств, в ней также отмечается, что решающее значение при соблюдении правовых норм, касающихся контроля над наркотиками, имеют такие факторы, как политика администрации, стратегии, применяемые контролирующими органами, и наличие средств и людских ресурсов для осуществления такого контроля.

19. Совокупные показатели за 1994 год и за период с 1991 по 1995 год<sup>1</sup> с перечислением законов по контролю над наркотиками, принятых государствами, которые являются или не являются сторонами международных договоров о контроле над наркотиками, были представлены Секретариатом Комиссии на ее тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях, соответственно.

#### A. Присоединение к международным конвенциям по контролю над наркотиками и их осуществление

20. В своей резолюции 3 (XXXIX) от 25 апреля 1996 года Комиссия призвала все государства присоединиться к международным договорам о контроле над наркотиками до конца Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками, которое приходится на период с 1991 по 2000 год. В той же резолюции содержится призыв к государствам-членам постоянно следить за соответствием национальных законодательств действующим международным договорам о контроле над наркотиками и принимать все необходимые меры для усиления эффективности действий, направленных на предупреждение преступлений и на сотрудничество судебных и правоохранительных

учреждений. В отношении регионального и международного сотрудничества Комиссия попросила государства-члены укрепить стратегию совместных действий для борьбы с различными видами преступлений, связанных с оборотом наркотических средств, например, приняв на вооружение и активнее используя метод контроля за поставками, который оказался эффективным средством в борьбе против все более разносторонней деятельности организованной преступности.

#### В. Рекомендации Рабочей группы по сотрудничеству на море

21. В своей резолюции 8 (XXXVIII) от 23 марта 1995 года Комиссия одобрила доклад, включающий рекомендации совещания Рабочей группы по сотрудничеству на море, которое состоялось в Вене с 19 по 23 сентября 1994 года и с 20 по 24 февраля 1995 года. Рабочая группа получила мандат на разработку комплекса всеобъемлющих принципов и конкретных рекомендаций по обеспечению во всемирном масштабе осуществления статьи 17 Конвенции 1988 года.

22. В той же резолюции Комиссия призвала государства внимательно рассмотреть рекомендации Рабочей группы по осуществлению статьи 17 Конвенции 1988 года. С целью обеспечения широкого сотрудничества в борьбе против незаконного оборота наркотиков на море Комиссия рекомендовала правительствам способствовать участию коммерческих перевозчиков и профессиональных союзов, действующих на морском транспорте, в борьбе против незаконного оборота наркотических средств на основе добровольного сотрудничества и путем подписания меморандумов о взаимопонимании на национальном и международном уровнях, а также путем повышения информированности работников морского транспорта в отношении незаконного оборота наркотиков.

23. Во исполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Рабочей группы (E/CN.7/1995/13, пункт 9), Комиссия в своей резолюции 8 (XXXVIII) попросила ЮНДКП созвать совещание экспертной группы для разработки программ обучения персонала и технической помощи правоохранительным органам в борьбе с незаконным оборотом наркотиков на море. Соответственно, совещание Экспертной группы по осуществлению правоохранительной деятельности по борьбе с незаконным оборотом наркотиков на море было проведено в Вене с 27 по 29 февраля 1996 года. Группа разработала учебные программы по изучению основных правил и мер безопасности при остановке морского судна и высадке на его борт, а также по проведению досмотров на море в соответствии с международным морским правом; по созданию многонациональных передвижных учебных групп для осуществления таких программ в государствах по их просьбе; по разработке учебных материалов о способах и методах инспектирования судов и установления графика их распространения. Рекомендации Экспертной группы были представлены Комиссии на ее тридцать девятой сессии.

24. В своих рекомендациях Экспертная группа выделила необходимость создания единой для всех нормативной учебной программы, призванной обеспечить последовательный международный подход к осуществлению правопорядка на море. Подобный подход будет содействовать более тесному сотрудничеству государств и большему единообразию в осуществлении статьи 17 Конвенции 1988 года. Экспертная группа также рекомендовала ЮНДКП направить в запрашивающие государства миссии с целью проведения тщательной оценки их потребностей, выявления необходимого объема помощи и учебной подготовки персонала, особенно для установления или изменения судовых регистров, а также для обеспечения государств своевременной и достоверной информацией.

25. В свете рекомендаций Рабочей группы по сотрудничеству на море и Экспертной группы по осуществлению правоохранительной деятельности в области незаконного оборота наркотиков на море Комиссия призвала ЮНДКП подготовить учебные руководства, а также выработать другие формы технического сотрудничества. Комиссия подчеркнула полезность проведения регионального семинара по практической подготовке специалистов в области правоохранительной деятельности на море. В этой связи

Комиссия одобрила предложение правительства Японии провести региональный семинар ЮНДКП, посвященный правоохранительной деятельности по борьбе с наркотиками на море в Азии и Тихоокеанском регионе и учредить фонд добровольных взносов на проведение такого семинара.

С. Роль правительств и Международного комитета по контролю над наркотиками в содействии осуществлению статьи 12 Конвенции 1988 года

26. Рассматривая положения доклада Международного комитета по контролю над наркотиками за 1995 год, касающиеся осуществления статьи 12 Конвенции 1988 года<sup>10</sup>, Комиссия особо отметила то значение, которое придает Комитет применению правительствами минимального комплекса мер контроля по предотвращению утечки химических веществ-прекурсоров. Она также отметила, что все государства, до сих пор не сделавшие этого, должны незамедлительно принять меры по созданию практических систем мониторинга за движением прекурсоров, заметив при этом, что подобные системы могут быть созданы независимо от наличия в государствах соответствующего всестороннего законодательства. В целях содействия этим усилиям Комиссия заключила, что все государства должны пересмотреть рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета за 1994 год по осуществлению статьи 12<sup>11</sup> и одобренные в резолюции 1995/20 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1995 года, а также принять меры, изложенные в докладе Комитета за 1995 год по осуществлению статьи 12.

27. Приветствуя продолжающееся сотрудничество между правительствами, Комиссия поддержала мнение Комитета относительно того, что контроль мог бы осуществляться более эффективно, если бы обмен информацией происходил на более широкой и регулярной основе либо через Комитет, либо непосредственно между национальными органами власти. Комиссия согласилась, что своевременный обмен информацией в глобальном масштабе имеет крайне важное значение для предотвращения утечки веществ и что правительства должны продолжать развивать соответствующие системы информирования, необходимые для выявления и расследования обстоятельств подозрительных сделок. Государства, где такие системы уже созданы, были призваны по мере необходимости использовать их для предупреждения других правительств через Комитет при выявлении и пресечении подозрительных сделок.

28. Отмечая, что свободные порты и зоны свободной торговли часто являются местом утечки веществ, Комиссия напомнила, что внимательное слежение за движением прекурсоров в таких торговых центрах является одним из обязательств договора. Она отметила, что правительства должны предусмотреть механизм задержания партий прекурсоров, если для подозрений есть серьезные основания.

Д. Действия, подлежащие принятию государствами для расширения мер, направленных против отмывания денег

29. В своей резолюции 5 (XXXIX) от 24 апреля 1996 года Комиссия выразила осведомленность относительно того, что поступления от незаконного оборота наркотиков и другой противозаконной деятельности помещаются в банки и другие законные финансовые учреждения и что возможность последних выявить потенциально криминальных клиентов является мощным оружием в борьбе против отмывания денег. В этой же резолюции Комиссия наметила конкретные меры, которые государства, банки и другие финансовые учреждения должны принять для борьбы с отмыванием денег.

Е. Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками совместно с Отделением Секретариата по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Специальной группой по финансовым мероприятиям

30. В своей резолюции 5 (XXXIX) Комиссия отметила, что 40 рекомендаций Специальной группы по финансовым мероприятиям, учрежденной главами государств и правительств "большой семерки" и президентом Комиссии европейских сообществ, остаются тем стандартом, с которым должны сверяться меры по борьбе с отмыванием денег, принимаемые заинтересованными странами. В этой же резолюции Комиссия призвала ЮНДКП и Отделение Секретариата по предупреждению преступности и уголовному правосудию продолжать сотрудничество со Специальной группой по финансовым мероприятиям и другими соответствующими многосторонними и региональными учреждениями в борьбе с отмыванием денег и незаконным оборотом наркотиков с целью укрепления международной деятельности в этой области, а также рассмотреть прогресс, достигнутый государствами в деле рассмотрения положений Конвенции 1988 года относительно отмывания денег.

Примечания

<sup>1</sup> Официальные отчеты Конференции Организации Объединенных Наций для принятия Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, т. I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.XI.5).

<sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152.

<sup>3</sup> Ibid., vol. 1019, No. 14956.

<sup>4</sup> Ibid., vol. 520, No. 7515.

<sup>5</sup> Комментарии к Единой конвенции о наркотических средствах, 1961 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.XI.1).

<sup>6</sup> Комментарии к Протоколу с поправками к Единой конвенции о наркотических средствах, 1961 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.XI.6).

<sup>7</sup> Комментарии к Конвенции о психотропных веществах (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.XI.5).

<sup>8</sup> Cumulative Index 1994: National Laws and Regulations Relating to the Control of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances (United Nations publication, Sales No. E.96.XI).

<sup>9</sup> Cumulative Index 1991-1995: National Laws and Regulations Relating to the Control of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances (United Nations publication, Sales No. E.96.XI.5).

<sup>10</sup> Precursors and Chemicals Frequently Used in the Illicit Manufacture of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances: Report of the International Narcotics Control Board for 1995 on the Implementation of Article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 (United Nations publication, Sales No. E.96.XI.4).

<sup>11</sup> Precursors and Chemicals Frequently Used in the Illicit Manufacture of Narcotic Drugs and Psychotropic Substances: Report of the International Narcotics Control Board for 1994 on the Implementation of Article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances of 1988 (United Nations publication, Sales No. E.95.XI.1).

/...

Приложение I

ПРИСОЕДИНЕНИЕ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРАМ О КОНТРОЛЕ  
НАД НАРКОТИКАМИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 1996 ГОДА

A. Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года и эта Конвенция  
с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года

1. Следующие 156 государств являются сторонами Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года<sup>a</sup> (подчеркнуто) или участниками этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года<sup>b</sup>:

Австралия, Австрия, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Македония (бывшая республика Югославии), Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Мексика, Монако, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святейший Престол, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

B. Конвенция о психотропных веществах 1971 года

2. Сторонами Конвенции о психотропных веществах 1971 года являются следующие 144 государства<sup>c</sup>:

Австралия, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Заир, Израиль, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Македония (бывшая республика Югославии), Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Мьянма, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Святейший Престол, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сирийская

/...

Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

С. Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года

3. Сторонами Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года<sup>d</sup> являются следующие 132 государства:

Австралия, Азербайджан, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Гаити, Гамбия, Гана, Гайана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Македония (бывшая республика Югославии), Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка и Япония.

4. 31 декабря 1990 года Европейское сообщество сдало на хранение свой документ об официальном подтверждении Конвенции 1988 года (сфера компетенции: статья 12).

Примечания

<sup>a</sup> Вступление в силу: 13 декабря 1964 года.

<sup>b</sup> Вступление в силу: 8 августа 1975 года.

<sup>c</sup> Вступление в силу: 16 августа 1976 года.

<sup>d</sup> Вступление в силу: 11 ноября 1990 года.

Приложение II

ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ ЮНДКП ПРАВИТЕЛЬСТВАМ  
С 1 ИЮЛЯ 1994 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1996 ГОДА

A. Действия по оказанию юридической помощи

1. В период между 1 июля 1994 года и 30 июня 1996 года действия по оказанию юридической помощи были предприняты в следующих странах и территориях:

Албания, Ангилья, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Бразилия, Вануату, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминиканская Республика, Замбия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Кирибати, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Латвия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Литва, Маврикий, Намибия, Науру, Нигерия, Никарагуа, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Острова Кука, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сальвадор, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Таджикистан, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Фиджи, Хорватия, Эстония и Ямайка.

B. Региональные семинары по юридическим вопросам

2. Были проведены региональные семинары по юридическим вопросам, в которых участвовали следующие страны и территории:

Албания, Ангилья, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Казахстан, Камбоджа, Кения, Кипр, Кирибати, Коморские Острова, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Литва, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Панама, Сальвадор, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Соломоновы Острова, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Филиппины, Эстония, Южная Африка и Ямайка.

B. Учебные семинары по юридическим вопросам

3. Были проведены учебные семинары по юридическим вопросам, в которых участвовали следующие страны и территории:

Ангилья, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Боливия, Буркина-Фасо, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Гренада, Йемен, Кабо-Верде, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Мавритания, Мали, Намибия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Панама, Сальвадор, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго и Ямайка.

-----